

meije/2

notice d'emploi



SCHNEIDER

SOMMAIRE

PAGES

Introduction	3
Caractéristiques principales	4
Installation	5
Description du téléviseur	6
Mise en service	7-8
Affectation des programmes	9
Préréglage des programmes et exemples	10-11
Utilisation de la télécommande mixte	12-13
Tableau des systèmes de télévision	14-15
Conseils d'utilisation	16
Prises supplémentaires	17
Prises supplémentaires	18-19

Les caractéristiques des appareils, des équipements ou accessoires figurant dans ce document sont données à titre indicatif et sont susceptibles de modifications.

Cher client,

*Nous vous remercions d'avoir fait confiance à la marque
SCHNEIDER en choisissant ce téléviseur couleur.*

*Cet appareil conçu selon les dernières techniques et
fabriqué avec des composants sélectionnés vous assu-
rera le maximum de satisfaction.*

*Pour bénéficier pleinement des qualités de votre appa-
reil, nous vous conseillons de lire attentivement cette
notice.*

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Récepteur	: Téléviseur de table asymétrique multistandard à commande à distance
Dimensions	: L 68,5×H 46×P 42 cm
Poids	: 26,5 kg
Tube cathodique	: 110° - 56 cm autoconvergent
Canaux reçus	: En VHF - Bande I : canaux A, B, C, C' Bande III : canaux 1 à 6 En UHF - Bandes IV et V : canaux 21 à 69 En CCIR : Canaux E2 à E12
Normes reçues	: L : SECAM UHF L' : SECAM VHF B : CCIR PAL ou SECAM G : CCIR PAL ou SECAM I : Normes anglaises PAL C : VHF, SECAM, Luxembourg
Commandes	: Télécommande par infra-rouges 16 programmes Commande séquentielle des programmes sur l'appareil Son Lumière Couleur Contraste Tonalité aigus Tonalité graves
Affichage programme	: Par diodes électroluminescentes
Secteur	: 220 V alternatifs ~ 50 Hz
Prises supplémentaires	: Modulation Péritelévision Haut-parleur extérieur
Puissance son	: 4 W sur HP interne 10 W sur HP extérieur
Particularités	: Coupure du réseau par commande à distance
Consommation d'énergie	: 85 Wh (consommation horaire dans une utilisation normalisée).

INSTALLATION DU TÉLÉVISEUR RACCORDEMENT

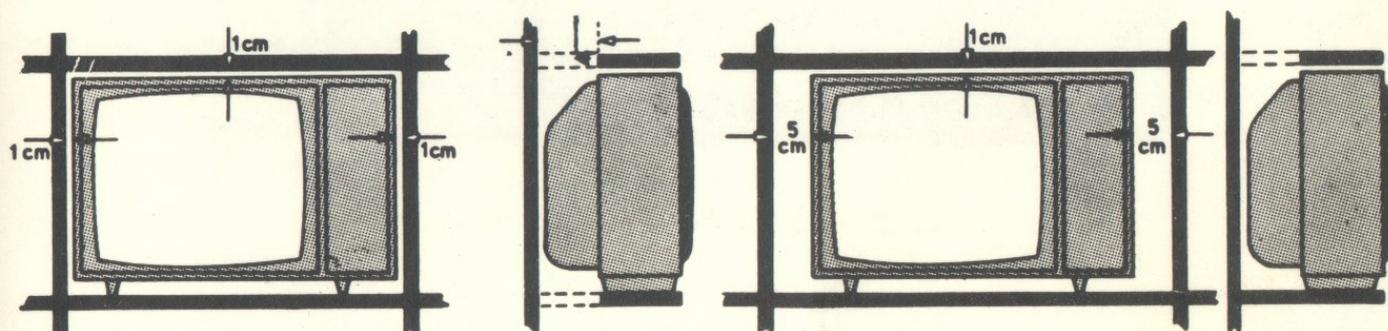
Pour obtenir le meilleur rendement des couleurs, il est important de choisir avec soin l'emplacement du récepteur. Il faut éviter d'exposer l'écran à une lumière directe solaire ou artificielle ; le soir, un léger éclairage d'ambiance permet de regarder les programmes dans d'excellentes conditions.

Le panneau arrière est pourvu d'orifices d'aération qu'il est recommandé de ne pas obstruer.

Pour des raisons d'acoustique et de ventilation, il n'est pas souhaitable d'encastrer ce récepteur dans un meuble.

En tous cas, lors d'une installation dans un meuble à éléments armoire ou enceinte close, des précautions doivent être prises pour laisser une libre circulation d'air autour du téléviseur.

L'encastrement correct est illustré par les deux exemples ci-après.



Nota : Pour une bonne aération de l'appareil, il est déconseillé de mettre un nappes sur le dessus, ou d'y laisser des journaux ou des revues. Il est de même tout à fait déconseillé d'installer des plantes en pot sur l'appareil, de l'eau risquant de pénétrer dans le châssis lors de l'arrosage.

Raccordement au secteur

Ce récepteur est prévu pour fonctionner sur un secteur alternatif 220 volts 50 Hz. Cependant la tension du réseau peut varier sans inconvénient de $\pm 10\%$ autour de cette valeur.

Dans le cas d'un secteur 110 volts ou 127 volts, il est nécessaire d'employer un transformateur-élévateur 110/220 ou 127/220 volts (puissance 150 VA environ).

Raccordement de l'antenne :

Pour obtenir le meilleur rendement de votre téléviseur couleur, il est indispensable de disposer d'une bonne installation d'antenne. Ceci est une affaire de spécialiste et nous vous conseillons de vous adresser à votre revendeur pour cette installation.

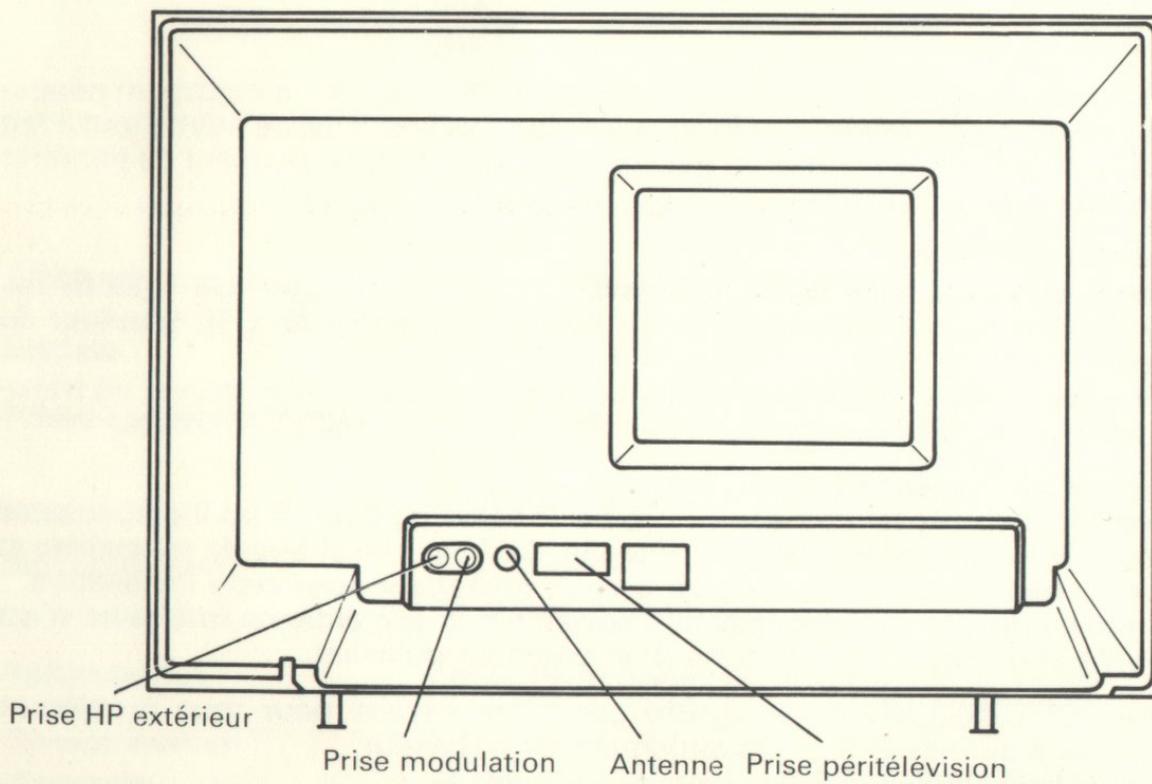
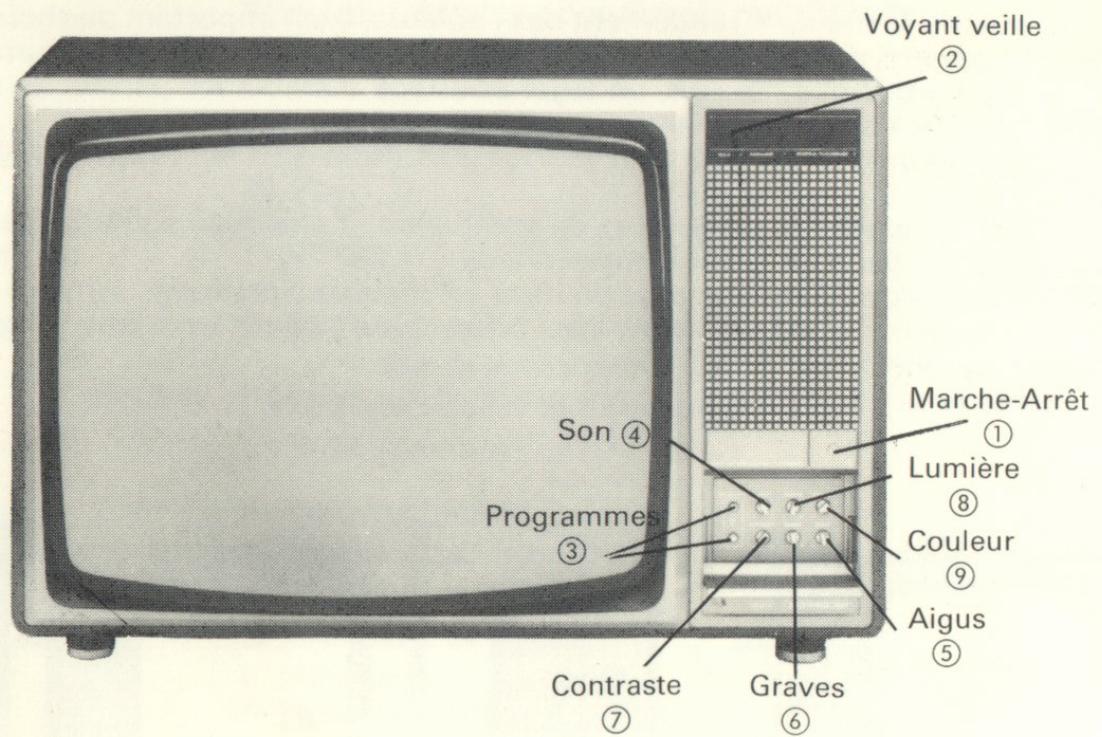
Nota : la réception des programmes de télévision par une antenne intérieure n'est possible qu'à une distance très proche d'un émetteur puissant.

La Société PORTENSEIGNE* est agréée par notre société pour tous problèmes concernant les antennes et leur raccordement au téléviseur.

* Antennes PORTENSEIGNE S.A.

50, rue Roger-Salengro, Péripole 114, 94126 FONTENAY-SOUS-BOIS CEDEX.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL



MISE EN SERVICE

FONCTIONNEMENT SANS COMMANDE A DISTANCE

ARRÊT-MARCHE

Pour mettre l'appareil en marche : appuyer sur le poussoir Marche-Arrêt ①, le voyant ② s'allume, l'indicateur de programme indique le programme n° 1.

Pour arrêter l'appareil : appuyer à nouveau sur le poussoir Marche-Arrêt.

SÉLECTION DES PROGRAMMES ③

L'appareil ayant été pré-réglé lors de son installation par votre distributeur, le choix du programme se fait de la manière suivante.

Accès séquentiel : chaque fois que la touche " Programme + " est enfoncée, le numéro de programme augmente d'une unité : 1 puis 2, 3, 4, etc. Chaque fois que la touche " Programme - " est enfoncée, le numéro de programme baisse d'une unité : par exemple 5 puis 4, 3, etc.

RÉGLAGE DU SON

Son : bouton ④

Aigus : bouton ⑤

Graves : bouton ⑥

RÉGLAGE DE L'IMAGE

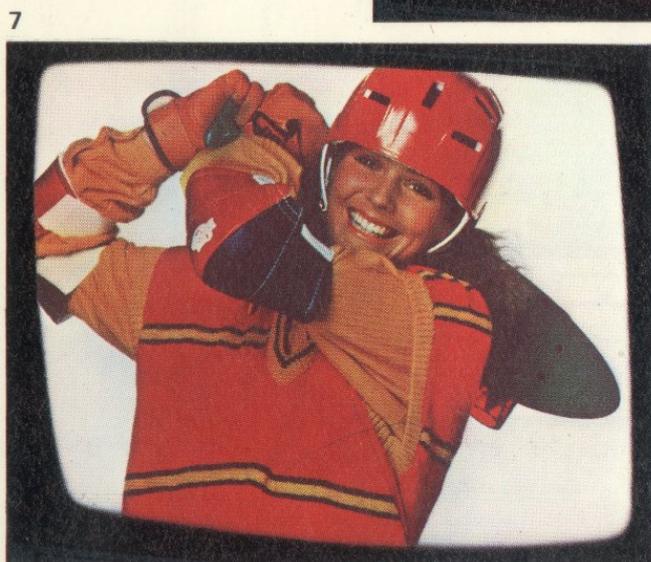
Le contraste est réglé avec le bouton ⑦ (davantage de contraste en tournant vers la droite).

Le niveau de lumière est réglé par le bouton ⑧.

RÉGLAGE COULEUR

L'intensité des couleurs peut être réglée par le bouton ⑨.

La photo N° 6 montre une image bien réglée en saturation, la photo N° 7 une image peu saturée, la photo N° 8, une image trop saturée.

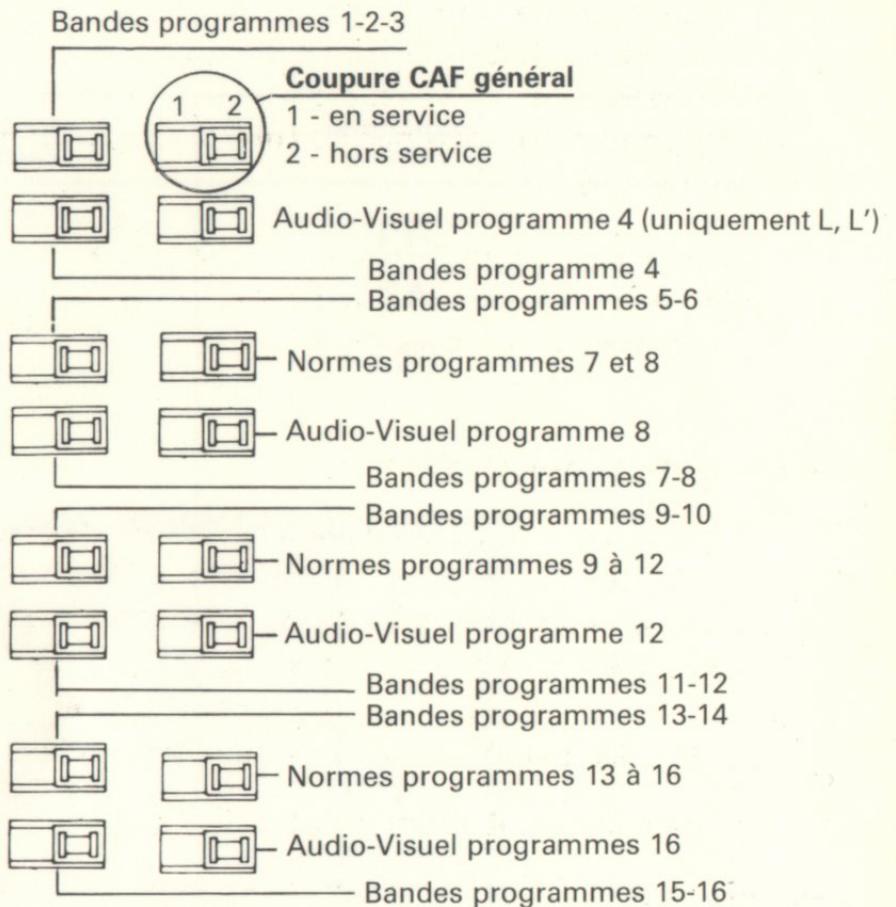
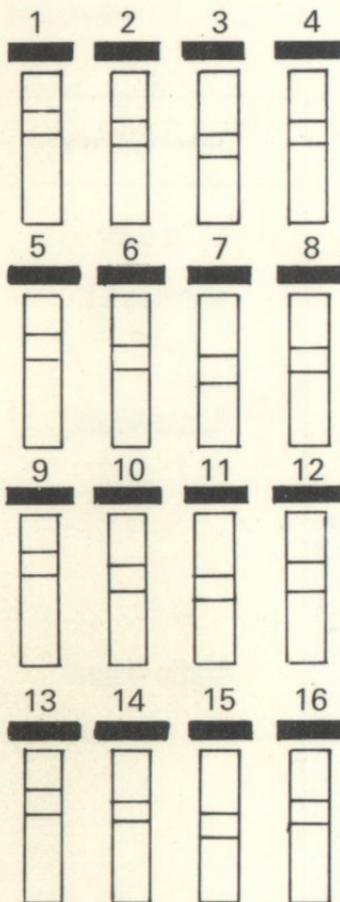


AFFECTATION DES PROGRAMMES

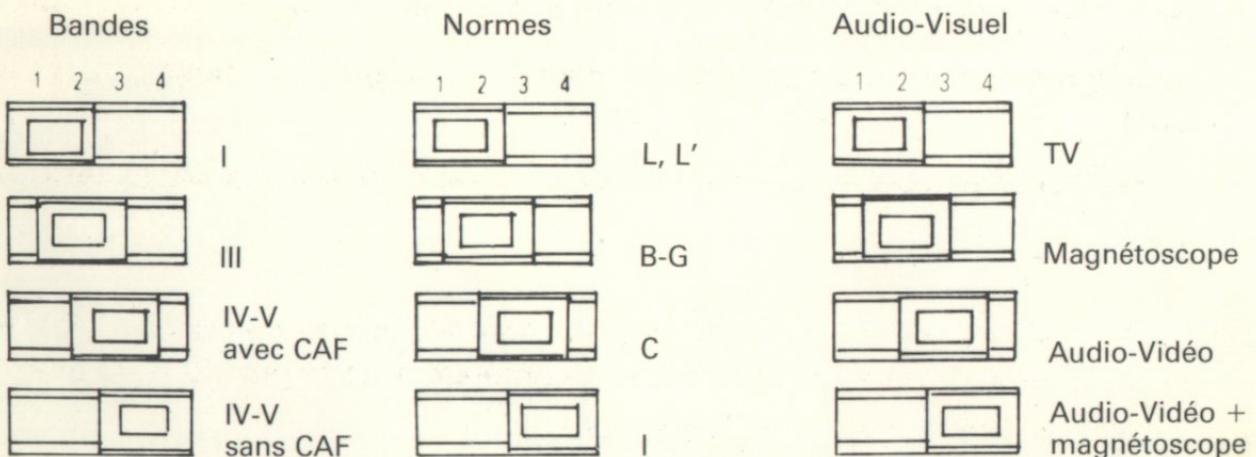
Affichage du programme	Programme reçu	N° du canal	Observations
1	TF1		1 à 6 en
2	A2		normes LL'
3	FR3		
4			Audio-Visuel
5			
6			
7			
8			Audio-Visuel
9			
10			
11			
12			Audio-Visuel
13			
14			
15			
16			Audio-Visuel

Les programmes 4, 8, 12, 16 peuvent être commutés en position audio-visuel (voir page 13).

POSITION DES COMMUTATEURS DE BANDES, DE NORMES ET AUDIO-VISUEL



POSITION DES COMMUTATEURS



Les programmes 1-2-3-4-5-6 sont en normes L, L'

PRÉRÉGLAGE DES PROGRAMMES

Votre téléviseur possède dans un boîtier situé sur le côté de l'appareil derrière une trappe un programmeur constitué de 16 molettes :

8 commutateurs de Bandes

3 commutateurs de Normes

4 commutateurs Audio-Visuel

1 commutateur de C.A.F. général

(C.A.F. : Contrôle Automatique de Fréquence qui assure le maintien des réglages du programmeur).

Pour avoir accès aux molettes, aux commutateurs de bandes et de normes, il faut ouvrir la trappe en tirant sur celle-ci.

Le programmeur devient accessible.

Affectation des programmes

Les programmes de 1 à 6 sont en normes L ou L' système couleur SECAM suivant la position de leur commutateur de Bandes.

Les autres programmes de 7 à 16 peuvent être affectés aux normes L, L' - B-G - C - I par groupe de 2 ou 4 programmes.

Pour les programmes 4, 8, 12, 16 une commutation " Audio-Visuel " permet de recevoir sur la prise péritélévision un signal Audio-Vidéo PAL ou SECAM.

Pour prérégler chaque programme, il faut :

En fonction de l'émetteur désiré :

1. Positionner le commutateur de bandes correspondant au programme.
2. Placer le commutateur de normes sur la norme à recevoir.
3. Placer le commutateur de C.A.F. général sur la position 2 (complètement à droite).
4. Tourner lentement la molette correspondante au programme pour trouver le canal.
5. Après réglages, replacer le commutateur de C.A.F. sur position 1 (complètement à gauche).

Dans certains cas de perturbations, il peut s'avérer nécessaire de mettre le C.A.F. hors service, ceci s'effectue en poussant le commutateur de bande du programme perturbé sur la position 4 (bandes IV-V uniquement).

Exemples concrets de pré-réglage des programmes

Vous désirez régler la 1^{re} chaîne française TF1.

Sélectionner le programme N° 1.

Placer le commutateur de bandes affecté au programme 1 sur la position 3 (Bande IV-V avec C.A.F.).

Placer le commutateur de C.A.F. général sur la position 2 (hors service).

Tourner lentement la molette N° 1 du programmeur jusqu'à obtenir le son et l'image corrects de l'émetteur TF1 recherché (en tournant la molette, un index se déplace sur le curseur correspondant et vous permet de situer le canal de l'émetteur, les canaux du haut étant près de la molette).

Après réglage replacer le commutateur de C.A.F. sur 1 (en service).

Procéder de même pour les autres émetteurs français.

Programmation d'un émetteur étranger

Soit à recevoir l'émetteur allemand E8 du Feldberg.

Sélectionner le programme N° 7.

Placer le commutateur de normes correspondant à ce programme sur la position 2 (Normes B-G).

Placer le commutateur de bandes correspondant sur la position 2 (bande III).

Régler la molette 7 pour trouver le canal E8.

Les autres émetteurs étrangers seront réglés de la même façon (voir le tableau des systèmes de télévision page 16).

COMMUTATEURS " AUDIO-VISUEL "

Ces commutateurs affectés aux programmes 4-8-12-16 permettent :

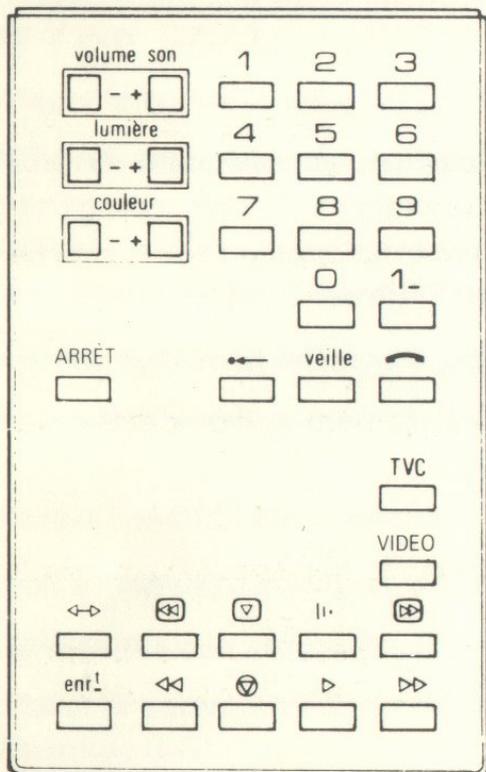
En position :

- 1 Réception des émissions de télévision.
- 2 Lecture d'un programme enregistré sur magnétoscope branché dans la prise antenne du téléviseur.
- 3 Entrée sur la prise péritélévision d'un jeu, d'une caméra...
- 4 Lecture d'un programme enregistré sur magnétoscope branché dans la prise péritélévision.

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE MIXTE

Ce téléviseur est équipé d'une télécommande mixte TV / Magnétoscope.

Pour que cette télécommande soit utilisable avec un magnétoscope, celui-ci doit :
- être du système V2000 (compte tenu du code de commande RC5) et être télécommandable.



Pour agir sur les fonctions d'un de ces deux appareils, il faut d'abord sélectionner l'appareil en appuyant sur la touche correspondante "TVC" (Téléviseur) ou "VIDEO" (magnétoscope).

Ainsi, pour effectuer un enregistrement sur votre magnétoscope :

1. Appuyer sur **VIDEO**
2. Appuyer sur **ENR^t** (enregistrement)

Si pendant l'enregistrement, vous désirez augmenter le volume sonore de votre télé-

1. Appuyer sur **TVC**
2. Appuyer sur **SON +**

L'émetteur de télécommande garde en

mémoire le code du dernier appareil sur lequel vous avez agi.

Ainsi dans l'exemple précédent, si après avoir augmenté le volume du son, vous voulez le baisser, il n'est pas nécessaire d'appuyer de nouveau sur la touche **TVC** il suffit d'appuyer sur **SON-**

Ensuite, pour arrêter le magnétoscope :

1. Appuyer sur **VIDEO**
2. Appuyer sur

TÉLÉCOMMANDE D'UN TÉLÉVISEUR

Le téléviseur étant mis en service avec le bouton Marche-Arrêt ①.

1. Appuyer sur **TVC**
2. Effectuer les réglages.

CHOIX DU PROGRAMME

Pour mettre le téléviseur en fonctionnement, appuyer sur la touche du programme choisi. Les programmes de 1 à 9 en appuyant sur la touche correspondante, les programmes suivants en agissant sur la touche 1- et la touche 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6 pour les programmes 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16.

RÉGLAGES DU SON, LUMIÈRE, SATURATION DES COULEURS

En appuyant sur les touches + de ces fonctions, le niveau augmente ; en appuyant sur les touches -, le niveau baisse (relâcher le bouton lorsque le niveau désiré est atteint).

TOUCHE TÉLÉPHONE

Une pression sur cette touche a pour effet d'interrompre le son du téléviseur. Une seconde pression sur cette touche fait revenir le son au niveau initialement réglé.

TOUCHE RÉGLAGES MOYENS • ←

La touche indiquée • ← permet de retrouver instantanément les réglages du son, de la lumière et de la saturation des couleurs aux valeurs moyennes déterminées par les réglages que vous aurez effectués sur l'appareil.

MISE EN VEILLE

Le téléviseur mis en marche avec la touche Marche-Arrêt de l'appareil, peut être mis en veille avec le bouton du boîtier de commande à distance « VEILLE » (dans ce cas seul le récepteur de commande infrarouge est sous tension).

Pour remettre alors le téléviseur en fonctionnement, il suffit d'appuyer sur la touche du programme choisi.

ARRÊT

En fin d'émission, il est possible soit de mettre le récepteur en position veille en appuyant sur la touche VEILLE de la commande à distance, soit de l'arrêter définitivement en agissant sur la touche « ARRÊT ».

ATTENTION

Si vous ne possédez pas de magnétoscope, il vous suffira donc d'appuyer une seule fois (quand vous changez la pile de la télécommande) sur **TVC**

Si la télécommande paraît inopérante sur le téléviseur, ceci peut être dû à un appui involontaire sur la touche **VIDEO** ; il vous suffira alors d'appuyer sur la touche **TVC**

TÉLÉCOMMANDE D'UN MAGNÉTOSCOPE

1. Appuyer sur la touche **VIDEO**

2. Effectuer les commandes :

▷ Lecture

⊖ Arrêt

ENr^t Enregistrement

▷▷ Bobinage rapide

◁◁ Rebobinage rapide

↔ Accès (permet une recherche programme à l'aide des touches numériques)

▷⊖ Recherche d'image avant

◁⊖ Recherche d'image arrière

|· Ralenti

⊖ Arrêt sur image.

Veille

Suivant le type de magnétoscope, les différentes fonctions peuvent être assurées en utilisant les touches de façon différente (par exemple : en appuyant plusieurs fois sur certaines touches).

Consulter le mode d'emploi du magnétoscope.

SYSTÈMES DE TÉLÉVISION INTERNATIONAUX

Exemple de pays utilisateurs

SYSTÈMES	B	C	G	I	L	L'	
BANDES	VHF	VHF	UHF	UHF	UHF	VHF	
COULEUR	PAL	SECAM	PAL	PAL	SECAM	SECAM	
Pays utilisateurs							
Belgique	+		+			Sera mis en service ultérieurement	
Luxembourg		+			+		
Allemagne fédérale	+		+				
Suisse	+		+				
Espagne	+		+				
Angleterre				+			
Monte-Carlo					+		
Jersey				+			
France					+		+
Algérie	+						
Tunisie Maroc et d'autres pays	Normes B en Secam						

CONSEILS D'UTILISATION

En cas de mauvais fonctionnement nous vous conseillons de lire attentivement les recommandations suivantes :

Le défaut de fonctionnement peut avoir des origines différentes, tout en se manifestant par des symptômes très voisins, au point de se confondre.

Il peut s'agir :

- d'une panne du téléviseur,
- d'une panne de l'émetteur de télévision,
- d'un défaut d'antenne,
- d'un secteur trop faible ou trop fort.
- d'un mauvais réglage, ou dérèglement.

Le mauvais réglage, ou un dérèglement survenant après quelques temps de fonctionnement est à deux niveaux :

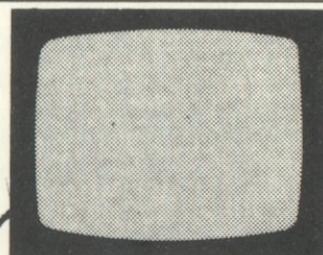
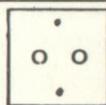
- mauvais réglage, ou dérèglement des organes accessibles à l'utilisateur (lumière, contraste, couleur, programmation, etc.) c'est ce qui arrive le plus fréquemment, tout simplement parce que les organes de commandes peuvent être l'objet d'une manipulation accidentelle, (ménage, au cours d'un déplacement de l'appareil, manipulation par de jeunes enfants, etc.).
- mauvais réglage ou dérèglement des organes internes à l'appareil, ils sont rares. Lorsqu'il en apparaît, seul un spécialiste qualifié (votre revendeur) est en mesure d'intervenir.

Dans un cas de dérangement, nous vous conseillons :

- de bien vérifier la position des réglages : reportez-vous aux indications qui précèdent. La plupart du temps vous pouvez remédier au dérangement apparu.

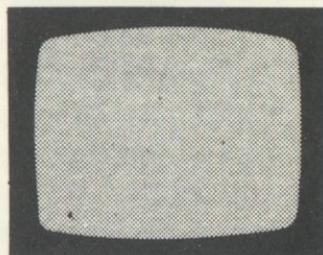
Quelques cas de dérangements simples :

Le téléviseur est nul complètement, sur toutes les chaînes (pas d'image, pas de son). Vérifier si le cordon secteur est bien branché, et s'il y a du courant sur la prise (un moyen simple consiste à essayer sur cette prise une lampe de chevet).



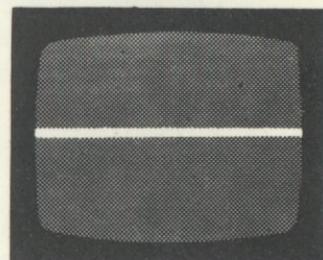
Son présent, mais pas d'image.

- Vérifier la position du bouton lumière, puis contraste
- Si pas de résultats, consultez votre revendeur.



Ligne blanche HORIZONTALE aucune image ne se forme sur l'écran

Arrêtez immédiatement votre appareil et consultez votre revendeur.



PRISES SUPPLÉMENTAIRES

Votre téléviseur permet l'utilisation d'accessoires tels que haut-parleur extérieur, magnétophone et dispositifs de péritélévision. Les prises pour le branchement de ces accessoires sont situées au dos de l'appareil.

PRISE HAUT PARLEUR EXTÉRIEUR

La puissance délivrée sur cette prise est de 10 watts sur une impédance de 4Ω . Pour brancher un haut-parleur ou une enceinte acoustique utiliser la fiche ci-contre qui donne la possibilité de couper ou non le haut-parleur du téléviseur.

Vous pouvez donc utiliser :

Un haut-parleur ou une enceinte d'une impédance de 4Ω utilisé seul, vous permettant de disposer de la puissance maximum de 10 watts (HP interne coupé). Il est aussi possible de brancher sur cette prise, un casque en position HP interne non coupé ou en position HP interne coupé en réglant le volume sonore du téléviseur à un niveau d'écoute acceptable.

PRISE MODULATION SON : Pour enregistrer le son d'un programme TV, utiliser une fiche normalisée à 3 ou 5 broches (180° D.I.N.) et le cordon spécial généralement fourni avec le magnétophone. L'entrée d'un amplificateur de puissance peut aussi être branchée sur cette prise entre les contacts 3+5 et 2, le contact 2 étant réuni au blindage du câble de liaison.

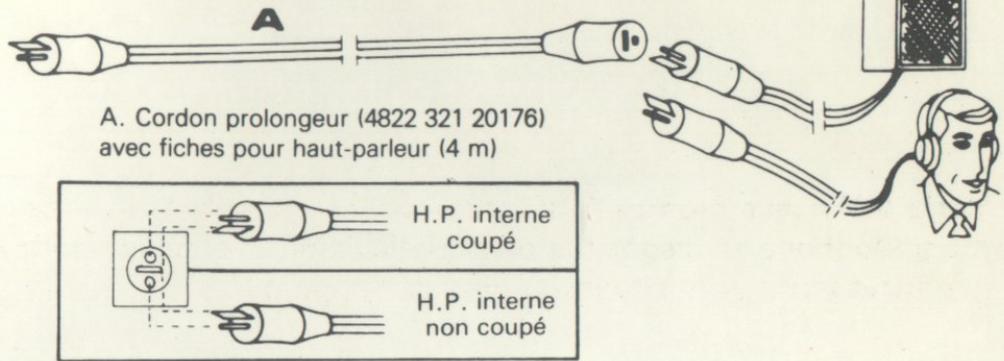
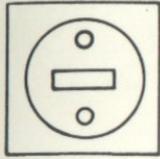
– Sortie non chargée – Impédance interne $\cong 10 \text{ k}\Omega$ amplitude du signal BF, pour une modulation HF de 30 % à 1000 Hz $\cong 250 \text{ mV}$.

PRISE DE PÉRITÉLÉVISION : Cette prise est prévue pour le branchement en vidéo et audio de magnétoscope, jeux électroniques, caméras, etc.

Le code de la commande à distance est disponible sur la broche 8, en prévision de futurs périphériques télécommandables.

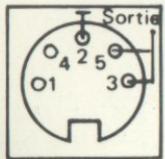
Voir ci-contre les entrées et sorties de cette prise.

H.P. EXTÉRIEUR

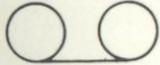


A. Cordon prolongeur (4822 321 20176)
avec fiches pour haut-parleur (4 m)

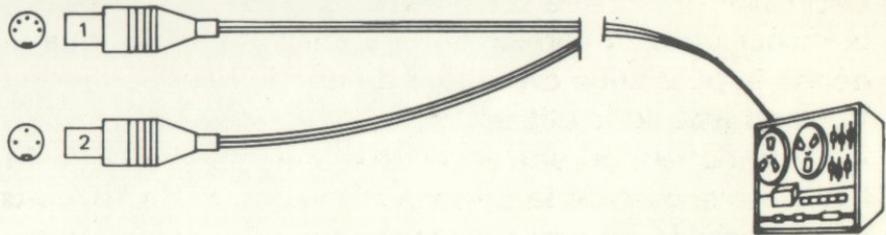
MODULATION



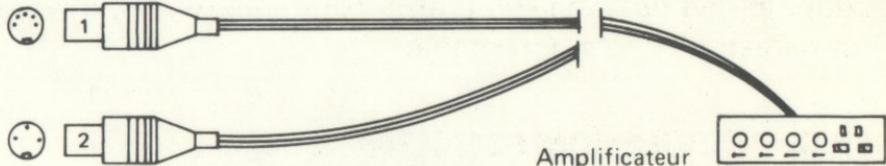
5p, 180°, D.I.N.



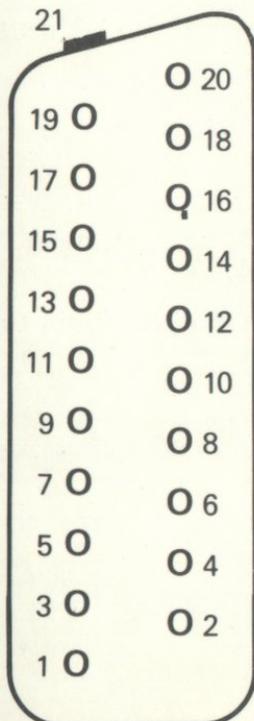
1
ou
2



1
ou
2



PRISE DE PÉRITÉLÉVISION



1. Sortie audio voie droite
2. Entrée audio voie droite
3. Sortie audio mono ou voie gauche
4. Masse audio
5. Masse " Bleu "
6. Entrée audio mono ou voie gauche
7. Entrée composante " Bleu "
8. Entrée " commutation lente "
9. Masse " Vert "
10. Horloge
11. Entrée composante " Vert "
12. Commande à distance
13. Masse " Rouge "
14. Masse commande à distance
15. Entrée composante " Rouge "
16. Entrée commutation rapide
17. Masse vidéo
18. Masse commutation rapide
19. Sortie vidéo
20. Entrée vidéo ou synchro
21. Blindage de la fiche

NOTES

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Coller ici l'étiquette
consommation d'énergie
qui est sur le tube

Téléviseur **MEIGE MS / 2** (1607.9A0)

SCHNEIDER RADIO TELEVISION

Société anonyme au capital de 31.056.200 F.

Siège social : 12, rue Louis Bertrand

B.P. 210 - 94203 IVRY SUR SEINE CEDEX

R.C.S. PARIS B 542 056 395 Tél. : 670.11.66